

Ufficio dei contributi  
Servizio contributi paritetici  
**Cassa cantonale di compensazione AVS/AI/IPG**  
Via Ghiringhelli 15a  
6501 Bellinzona  
telefono +41 91 821 92 45  
e-mail paritetici@ias.ti.ch  
web www.iasticino.ch

**Istituto delle assicurazioni sociali**  
**6501 Bellinzona**

## Questionario per l'affiliazione quale datore di lavoro di privato che occupa personale domestico



**Formulario no. 111** (da completare in ogni suo punto e rinviare debitamente firmato)

### 1. Dati generali del privato che occupa personale domestico

Signor            Signora

(Il cognome e nome deve corrispondere a quello riportato nei documenti di legittimazione)

Cognome e nome

Via/No

Data di nascita

NPA/Luogo

N° telefono

E-mail

N° AVS

756.

Se l'attività domestica è svolta in una casa secondaria indicare l'indirizzo completo:

Via/No

NPA/Luogo

Sono al beneficio di (crociare solo se è il caso):

un contributo per l'assistenza dell'UAI (allegare decisione)

un contributo cantonale per il mantenimento a domicilio erogato dall'Ufficio degli anziani e delle cure a domicilio (allegare decisione)

rimborso da parte delle Prestazioni Complementari delle spese per aiuto domestico (allegare copia comunicazione conferimento)

### 2. Indirizzo di recapito (per fatture e corrispondenza)

recapito identico all'indirizzo del datore di lavoro (punto 1)

recapito diverso o invio ad un rappresentante (**allegare procura/mandato**)

Cognome e nome

Ragione sociale

Via/No

Casella Postale

NPA/Luogo

N° telefono

E-mail

N° AVS

756.

**Questionario per l'affiliazione quale datore di lavoro di privato che occupa personale domestico**

**3. Affiliazioni precedenti**

È già affiliato/a alla cassa cantonale di compensazione AVS/AI/IPG nella categoria datore di lavoro per il personale domestico?

sì N° conteggio:

no

**4. Indicazioni concernenti il personale**

Numero personale occupato:

	Cognome e nome dipendenti	N° AVS dipendenti
1		
2		
3		

Da quale data impiega personale?

A quanto ammonta la somma salariale annua lorda? CHF

La somma salariale è la base per il calcolo dei contributi d'acconto.

La cassa di compensazione deve essere informata su qualsiasi variazione rilevante dei salari (+/- 10%).

**Prima di rispondere a questa domanda, leggere attentamente le condizioni riportate nelle informazioni sulle procedure di conteggio possibili.**

Vuole conteggiare anche le imposte alla fonte (5%) per tutti i dipendenti, domiciliati e/o frontalieri, insieme agli oneri sociali, tramite la procedura di conteggio semplificata?

sì no

**5. Istruzioni di versamento**

il conto corrente è a me intestato

il conto corrente è intestato a terze persone (allegare un'autorizzazione o una procura)

IBAN		(Esempio: CH87 0124 5638 5693 5545 1)
------	--	---------------------------------------

Beneficiario del conto:

**Questionario per l'affiliazione quale datore di lavoro di privato che occupa personale domestico**

**6. Assicurazione obbligatoria contro gli infortuni (LAINF)**

In conformità alla Legge federale del 20 marzo 1981 sull'assicurazione infortuni, i lavoratori devono essere assicurati contro gli infortuni e le malattie professionali presso la SUVA o rispettivamente un assicuratore privato, una cassa malati o una cassa infortuni pubblica.

Dispone di un'assicurazione contro gli infortuni per i suoi dipendenti?

sì          no          affiliazione in corso (dopo l'avvenuta affiliazione, inviare copia del contratto)

Se sì:

Nome e indirizzo dell'assicurazione infortuni

Numero della polizza (si prega di allegare copia del contratto)      Valida dal

Se non sceglie nessuna assicurazione infortuni la annunceremo alla Cassa suppletiva LAINF che la assegnerà ad un assicuratore.

**7. Previdenza professionale (LPP)**

In conformità alla Legge federale del 25 giugno 1982 sulla previdenza professionale in caso di vecchiaia, superstiti e invalidità, tutti i datori di lavoro che occupano salariati soggetti all'assicurazione obbligatoria devono essere affiliati presso un'istituzione di previdenza professionale.

Ha stipulato per tutti i dipendenti un contratto di previdenza professionale (LPP) con un assicuratore iscritto al registro della previdenza professionale?

sì          no          affiliazione in corso (dopo l'avvenuta affiliazione, inviare copia del contratto)

Se sì:

nome e indirizzo dell'istituto di previdenza

Numero della polizza (si prega di allegare copia del contratto)      Valida dal

Se no:

lo stipendio di ciascun dipendente non supera il limite d'entrata LPP

i collaboratori con attività accessoria sono assicurati nella previdenza professionale obbligatoria con l'attività lucrativa principale

i collaboratori occupati in attività accessoria esercitano un'attività indipendente come attività principale

i collaboratori dispongono di contratti di lavoro a tempo determinato per un periodo massimo di tre mesi

i collaboratori sono invalidi per almeno il 70% ai sensi dell'AI

in azienda collaborano solo familiari e questi lavorano in ambito agricolo

Si prega di considerare che, qualora nessuno dei motivi qui indicati fosse inerente alla sua situazione, è obbligatoria l'affiliazione ad un istituto di previdenza (cassa pensione).

**Questionario per l'affiliazione quale datore di lavoro di privato che occupa personale domestico**

**8. Documenti da allegare**

copia decisione di conferimento di un contributo per l'assistenza (CDA) (cfr. punto 1)

copia decisione contributo cantonale di sostegno al mantenimento a domicilio (cfr. punto 1)

copia comunicazione conferimento rimborso alle spese aiuto domestico (cfr. punto 1)

copia del contratto di affiliazione LAINF (cfr. punto 6)

copia del contratto di affiliazione LPP (cfr. punto 7)

...

**9. Osservazioni**

**10. Conferma del datore di lavoro**

Certifico che le informazioni fornite sono complete e veritiere:

Data, luogo

Firma dell'avente diritto

## Informazioni sulle procedure di conteggio possibili

Vi sono due possibili procedure di conteggio:

### 1 Procedura di conteggio ordinaria: contributi d'acconto

Con la procedura di conteggio ordinaria la Cassa di compensazione determina gli importi degli acconti sui contributi, ossia contributi provvisori basati sull'ammontare della somma salariale prevista indicata sul questionario 111.

#### Periodi di pagamento (art. 34 OAVS)

I periodi di pagamento dei contributi sono determinati in funzione della somma globale dei salari lordi:

- Salari fino a CHF 200'000.00: pagamento trimestrale
- Salari oltre a CHF 200'000.00: pagamento mensile

#### Scadenze (art. 34 cpv. 3 OAVS)

I contributi devono essere pagati al più tardi entro 10 giorni dalla scadenza del periodo di pagamento.

Le fatture d'acconto vengono emanate al più tardi entro 10 giorni dall'ultimo mese del trimestre / mese.

#### Conteggio del salario nei confronti della Cassa di compensazione

Entro il 30 gennaio dell'anno successivo al periodo di conteggio il datore di lavoro deve inviare alla Cassa di compensazione il conteggio salariale affinché i contributi possano essere determinati e le registrazioni dei conti individuali dei lavoratori possano essere accreditati.

La Cassa di compensazione rilascia al datore di lavoro il modulo di conteggio.

#### Imposta alla fonte

I datori di lavoro che assumono lavoratori soggetti all'obbligo di pagare le imposte alla fonte devono annunciarli all'Ufficio imposte alla fonte entro 8 giorni dall'assunzione e devono comunicare l'aliquota d'imposta alla fonte determinante.

Nel caso dell'annuncio per una procedura di conteggio semplificata tale obbligo decade. L'imposta alla fonte viene decurtata ogni mese dal salario del lavoratore.

### 2 Procedura di conteggio semplificata: versamento unico

La procedura semplificata non può essere utilizzata dalle società di capitali (SA, Sagl, ecc...), dalle cooperative e nemmeno per i coniugi o i figli dei datori di lavoro occupati nell'impresa. Per tutti i rami assicurativi compresi nella procedura di conteggio semplificata i datori di lavoro hanno un unico interlocutore, ossia la propria Cassa di compensazione.

Il conteggio, la riscossione dei contributi sociali e dell'imposta alla fonte sono effettuati una sola volta all'anno.

I datori di lavoro devono adempiere le seguenti condizioni cumulative:

- Il salario annuo per dipendente non deve superare l'importo limite per l'assoggettamento alla previdenza professionale obbligatoria.
- La massa salariale del datore di lavoro non deve superare il doppio della rendita massima di vecchiaia AVS annua.
- La procedura di conteggio semplificata deve essere utilizzata per i salari di tutto il personale soggetto all'obbligo contributivo, siano essi dipendenti svizzeri che stranieri.

#### Procedura di conteggio

- Il datore di lavoro deve annunciarsi alla Cassa compilando il presente formulario. Deve manifestare la volontà di aderire alla procedura semplificata, crociando il punto 4.
- Il passaggio alla procedura semplificata o il suo abbandono può avvenire solo con l'inizio di un anno civile. Il datore di lavoro deve annunciare la sua intenzione alla Cassa entro la fine dell'anno precedente.
- I datori di lavoro che non adempiono ai loro obblighi di pagamento e di collaborazione possono essere esclusi dalla procedura di conteggio semplificata.

#### Condizioni di pagamento

- La Cassa riscuote anche l'imposta alla fonte (aliquota 5%) utilizzando come base di calcolo il salario lordo soggetto alla trattenuta degli oneri sociali. L'imposta alla fonte deve essere dedotta a tutti i salariati indipendentemente dalla loro nazionalità. L'imposta alla fonte viene decurtata ogni mese dal salario del lavoratore. Rispetto all'imposizione ordinaria, il lavoratore dipendente beneficia di una vantaggiosa aliquota d'imposta unica del 5 per cento. Questa aliquota include sia l'imposta federale diretta (0,5 %) che l'imposta cantonale e comunale (4,5%). Dato che tale reddito non è computabile con l'imposizione ordinaria, non è soggetto alla progressione.
- I contributi vengono pagati una sola volta all'anno e quindi non possono essere versati in forma di acconto periodico durante l'anno.
- I contributi devono essere versati entro 30 giorni dalla fatturazione e quindi non è possibile richiedere un pagamento rateale.

Ulteriori informazioni (compresi gli importi limite annuali) sono ottenibili al sito [www.bsv.admin.ch](http://www.bsv.admin.ch).

## Questionario per l'affiliazione quale datore di lavoro di privato che occupa personale domestico

### **Assicurazione contro gli infortuni (LAINF)**

I premi dell'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni vengono riscossi direttamente dagli assicuratori contro gli infortuni.

L'assicurazione contro gli infortuni professionali deve essere stipulata per ogni dipendente. Il datore di lavoro può scegliere liberamente l'assicuratore infortuni (il premio dell'assicurazione contro gli infortuni professionali è a carico del datore di lavoro).

Se il lavoratore dipendente lavora in media otto o più ore settimanali deve essere stipulata un'assicurazione contro gli infortuni non professionali (AINF NP). In linea di principio il premio della AINF NP è a carico del lavoratore. Tuttavia, il datore di lavoro può assumersi il carico di tale premio.

### **Previdenza Professionale (LPP)**

Per i salari soggetti all'obbligo di pagare i contributi AVS e superiori alla soglia d'entrata LPP devono essere versati i contributi al secondo pilastro della previdenza professionale.

Se del caso, i datori di lavoro sono tenuti ad affiliarsi a un istituto di previdenza registrato. Per i dipendenti che nell'anno civile dato compiono i 18 anni sussiste l'obbligo di annuncio a partire dal 1° gennaio di tale anno. Per i lavoratori che hanno raggiunto l'età di riferimento non esiste l'obbligo di annuncio.

### **Assegni familiari**

La richiesta per gli assegni figli dev'essere inoltrata separatamente e direttamente al Servizio assegni familiari; il formulario può essere scaricato dal nostro sito [www.iasticino.ch](http://www.iasticino.ch).

È da notare che i lavoratori domestici non sottostanno alla SUVA. I dipendenti potrebbero disporre di un'assicurazione contro gli infortuni privata, ad esempio presso una cassa malati.

Tale circostanza non esonera il datore di lavoro dalla stipula dell'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni.

Informazioni in merito alle prestazioni, sia per il personale occupato a tempo pieno, sia per quello occupato a tempo parziale, come pure sulla LAINF, sono ottenibili presso gli assicuratori contro gli infortuni.

Per l'elenco degli assicuratori-infortuni e ulteriori informazioni: <http://www.bag.admin.ch> (assicurazioni, assicuratori e vigilanza).

Informazioni in merito sono ottenibili presso gli istituti di previdenza e le autorità di vigilanza della LPP.

Commissione di alta vigilanza della previdenza professionale della Svizzera Orientale  
<http://www.ostschweizeraufsicht.ch>

Uffici regionali dell'Istituto collettore LPP  
<http://www.aeis.ch>

Dal 1° gennaio 2023 gli assegni familiari dovuti sono automaticamente compensati con i contributi a carico del datore di lavoro, attraverso le fatturazioni. Ciò significa che la somma degli AF indicata nelle fatture corrisponde al diritto stabilito nelle ultime e attuali decisioni relative ai propri collaboratori.

Il rimborso degli AF riconosciuti fino al 31 dicembre 2022 deve essere richiesto al Servizio contributi paritetici.